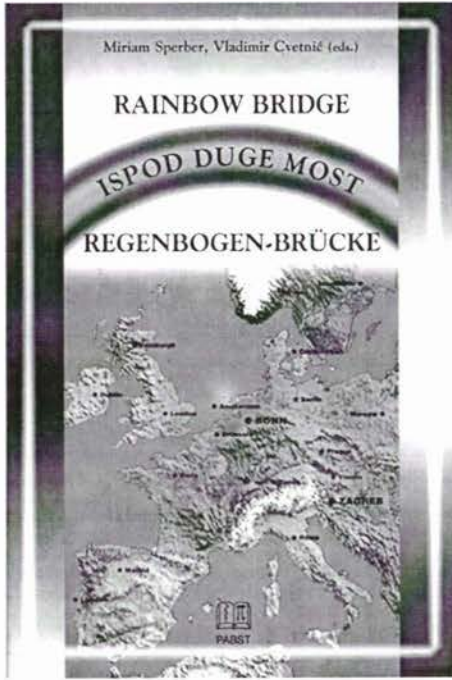


## RAINBOW BRIDGE, ISPOD DUGE MOST, REGENBOGEN-BRÜCKE

Miriam Sperber, Vladimir Cvetnić, urednici



U izdanju Pabst Science Publishers u Čakovcu je 1998/99. objavljena knjiga trojezičnog naslova *Rainbow Bridge, Ispod duge most, Regenbogen-Brücke* i podnaslova *The Physician and Traveller between two Worlds, Liječnik i putnik između dva svijeta, Der Arzt und Wanderer zwischen zwei Welten*. Knjiga ima 638 stranica, tvrdo je ukoričena, formata 15 × 22 cm, nosi oznaku ISBN 3-933151-83-X. Posvećena je 65. rođendanu sveučilišnog profesora Drage Novaka.

U najkraćim crtama životni put D. Novaka izgleda ovako: rodio se u Đurđevcu, Medicinski fakultet završio je u Zagrebu, specijalizirao kirurgiju i radiologiju u Njemačkoj. U Hamburgu postaje sveučilišnim profesorom radiologije. U razdoblju 1976.–1980. direktor je Centralnog instituta za radiologiju u Ludwigshafenu, od 1980. do 1984. direktor u klinici Janker u Bonnu za rendgensku dijagnostiku, a 1984. osniva vlastiti institut za rendgensku dijagnostiku i nuklearnu medicinu u Bonnu. Objavio je oko 120 znanstveno-stručnih radova iz radiologije. Putuje po cijelom svijetu, nastupa na kongresima, član je nekoliko stručnih društava, član uredničkih odbora stručnih časopisa, osnivač i glavni urednik časopisa *Medizin*

im Bild. Početkom 1990-ih bio je inicijator i organizator Svjetskoga hrvatskog sabora, krovne udruge hrvatske dijaspore.

D. Novak posjeduje nekoliko značajnih zbirki. To su bogata knjižnica, zbirka suvremene hrvatske likovne umjetnosti, zbirka ex-librisa i zbirka starih zemljovida hrvatskih zemalja.

D. Novak jedan je od prvih članova Međunarodnoga društva skupljača karata (International Map Collectors' Society – IMCoS) te organizator simpozija toga društva, održanoga 1988. u Zagrebu i Dubrovniku. Dio svoje zbirke starih karata izložio je na izložbama *Pet stoljeća zemljopisnih karata Hrvatske*, što je održana u Muzeju za umjetnost i obrt u Zagrebu 1988., i *Granice Hrvatske na zemljovidima od 12. do 20. stoljeća*, održane u Zagrebu 1992. godine.

Knjiga *Ispod duge most* nema samo trojezični naslov i podnaslov, već je čitava napisana na tri jezika: hrvatskome, engleskome i njemačkome. Nakon uvoda slijede članci svrstani u pet cjelina: Liječnik, Korijeni, Kolekcionar, Putnik i Dijaspore. Iz skupine radova pod zajedničkim naslovom *Kolekcionar – Der Sammler – The Collector* izdvajam sljedeće tekstove:

Oswald Dreyer-Eimbcke: Drago Novak als Kartensammler

Jasna Tomičić: International Map Collectors' Society (IMCoS) simpozij u Hrvatskoj

Dubravka Mlinarić: Izbor iz zbirke starih zemljovida hrvatskih zemalja prof. dr. Drage Novaka

Anica Kisić: Obala Hrvatske na pomorskim i geografskim kartama od 16. do 19. stoljeća  
Malcolm Young, Susan Gole: Drago Novak – International Representative for Germany of the International Map Collectors' Society – IMCoS

Navedeni članci imaju za nas posebnu vrijednost jer se bave D. Novakom kao skupljačem starih zemljovida, njegovom zbirkom te simpozijem i pratećim izložbama što su organizirane 1988. u Zagrebu i Dubrovniku za Međunarodno društvo skupljača karata. Za nas koji nismo aktivno sudjelovali u tim događajima, spomenuti tekstovi detaljno bilježe sjećanja i zapažanja samih organizatora i zato imaju veliku važnost za povijest hrvatske kartografije.

Kao primjer, navest ću podatak da su na simpoziju u Zagrebu održana sljedeća predavanja:

Mirko Marković: Stare karte Hrvatske i njihovo znanstveno izučavanje

Petrica Novosel-Žic, Željka Richter: Naši kartografi 16. i 17. stoljeća

Dušanka Čanković: Pet stoljeća Jadrana na kartama

Helen Wallis: Vincenzo Coronelli i Jadransko more

Mireille Pastoureaux: Nekoliko zanimljivih karata Hrvatske koje se čuvaju u Nacionalnoj biblioteci u Parizu

Ankica Pandžić: Geografsko-politička podjela i granice Hrvatske na kartama od 15. do 19. stoljeća

Paško Lovrić, Melita Kosek: Kartografija danas

Na drugom dijelu simpozija, u Dubrovniku, održana su sljedeća predavanja:

Josip Lučić: O kartografiji u Dubrovačkoj Republici

Anica Kisić: O primjerima izdanja Camocijeva i Rosaccijeva izolara u našim zbirkama

Dragutin Novak: Vicentius Demetrius Volcius, majstor portulana iz Dubrovnika (1563-1607).

Sva navedena predavanja trebala su biti objavljena u posebnoj publikaciji. No, nažalost, do danas to nije učinjeno, jer prema riječima J. Tomičić, u tu svrhu nisu dodijeljena potrebna sredstva.

Knjiga *Ispod duge most* vrijedan je doprinos ne samo hrvatskoj kartografiji, već i općenito hrvatskoj znanosti i kulturi. Bogata je sadržajem, ali nije znanstveno djelo koje može razumjeti samo uski krug ljudi. Naprotiv, raspon tema i autora je širok i svatko kome kultura nije posljednja stvar u životu trebao bi u nju zaviriti. Ona će zatim sama učiniti svoje.

Jedina zamjerka ide na račun dizajnerice ovitka (Diana Marciuš) i grafičkog urednika (Alojzije Sabol), čijom je nepažnjom došlo do pomaka između sloja koji sadrži nazive većih europskih gradova i slike-zemljovida u podlozi ovitka, tako da su primjerice Lisabon i Amsterdam prikazani kao gradovi u moru, a Zagreb u Sloveniji! Ipak, ta se primjedba može zanemariti u odnosu na vrijednost knjige kao cjeline, dok je nastavnica kartografije i geografije to još jedna potvrda o nužnosti većeg angažmana na kartografskom opismenjavanju.

Miljenko Lapaine